



Fiery® EXP4110

SERVER & CONTROLLER SOLUTIONS



Impressão no Mac OS

© 2005 Electronics for Imaging, Inc. The information in this publication is covered
pelos termos dos *Avisos de caráter legal* deste produto.

45051980

26 de setembro de 2005

CONTEÚDO

| | |
|---|----|
| INTRODUÇÃO | 5 |
| Terminologia e convenções | 6 |
| Sobre este documento | 7 |
| Software do usuário | 8 |
| Descarregamento de drivers de impressora usando o WebTools | 9 |
| Requisitos do sistema | 9 |
| CONFIGURAÇÃO DA IMPRESSÃO NO MAC OS X | 10 |
| Instalação de drivers de impressora e arquivos de descrição de impressora no Mac OS X | 11 |
| Configuração do Fiery EXP4110 no Mac OS X | 12 |
| IMPRESSÃO NO MAC OS X | 15 |
| Impressão a partir de aplicativos com o Mac OS X | 16 |
| Configuração de opções de impressão e impressão no Mac OS X | 16 |
| Definição de tamanhos de página personalizados no Mac OS X | 20 |
| Ativação da Comunicação de duas vias | 22 |
| ÍNDICE | 25 |





INTRODUÇÃO

Este documento descreve como instalar drivers de impressoras e arquivos de descrição de impressoras para o Fiery EXP4110, e como configurar a impressão a partir de computadores com Mac OS X. Também descreve como imprimir utilizando o Fiery EXP4110. Para obter informações sobre como configurar clientes e servidores de rede para utilizar o Fiery EXP4110, consulte *Configuração e instalação*. Para obter informações gerais sobre a utilização da impressora, do computador, do software aplicativo ou da rede, consulte a documentação que acompanha esses produtos.

O Fiery EXP4110 suporta a Xerox 4110.

Terminologia e convenções

Este documento utiliza as seguintes terminologias e convenções.

| Termo ou convenção | Refere-se a |
|---|---|
| Aero | Fiery EXP4110 (em ilustrações e exemplos) |
| Fiery EXP4110 | Fiery EXP4110 |
| Mac OS | Apple Mac OS X |
| Impressora | Xerox 4110 |
| Títulos em <i>itálico</i> | Outros documentos neste conjunto |
|  | Tópicos para os quais informações adicionais estão disponíveis na Ajuda do software |
|  | Dicas e informações |
|  | Informações importantes |
|  | Informações importantes sobre procedimentos que podem resultarem danos físicos para o usuário ou outras pessoas |

O Fiery EXP4110 inclui suporte para WebTools, que permite a você fazer o download de drivers de impressora e arquivos de descrição de impressora para serem instalados em seu computador Mac OS.

Sobre este documento

Este documento abrange os seguintes tópicos:

- Instalação dos arquivos da impressora em computadores com Mac OS
- Configuração das conexões de impressão em computadores com Mac OS
- Impressão em computadores com Mac OS

Software do usuário

O CD User Software (Drivers) fornece o software do usuário do Fiery EXP4110 a seguir.

| | |
|---|--|
| Driver de impressora Adobe PostScript | Permite imprimir no Fiery EXP4110 a partir de computadores com Mac OS. O driver de impressora também oferece suporte para o Fiery EXP4110 e recursos PostScript 3. |
| Descrição da impressora PostScript Arquivo (PPD/Plugin) | Para utilização com o driver de impressora PostScript que permite que o Fiery EXP4110 apareça nas caixas de diálogo Imprimir e Configurar página dos aplicativos populares. Os PPDs do Fiery EXP4110 fornecem informações sobre a impressora para o seu aplicativo e driver de impressora. |
| Fontes PostScript | Fontes PostScript de tela e impressora que correspondam às fontes de impressora PostScript instaladas no Fiery EXP4110. Para uma lista completa das fontes PostScript instaladas no Fiery EXP4110, consulte o Downloader, descrito em <i>Utilitários</i> . |

Descarregamento de drivers de impressora usando o WebTools

É possível instalar os drivers de impressoras e os arquivos de descrição de impressoras a partir do CD User Software (Drivers) ou diretamente do Fiery EXP4110 com o WebTools.

Para obter mais informações sobre como configurar e iniciar o WebTools, consulte *Utilitários*.

PARA FAZER O DOWNLOAD DOS DRIVERS DE IMPRESSORA COM WEBTOOLS

1 Inicie o navegador de Internet ou intranet e digite o nome DNS ou o endereço IP do Fiery EXP4110.

2 Selecione um nível de logon, digite uma senha, se necessário, e clique em OK.

Não é necessário senha para fazer logon como convidado. Se o administrador tiver configurado o acesso para convidado, qualquer usuário terá acesso total à guia Installs do WebTools enquanto estiver conectado como Convidado.

3 Clique na guia Downloads.

4 Clique no link para os drivers de impressora que deseja instalar (Arquivos de Impressora para OS X).

Um arquivo nomeado OSX.dmg é descarregado em sua área de trabalho. O arquivo contém uma pasta denominada Printer Driver no formato codificado e compactado BinHex. Se o navegador da Internet estiver equipado com um utilitário de expansão, como o Stuffit Expand, a pasta será decodificada e descompactada automaticamente.

Se a pasta Printer Driver não se decodificar e descomprimir automaticamente, clique duas vezes no arquivo para iniciar um utilitário que execute essa função.

5 Instale o driver de impressora apropriado para o sistema operacional.

Para obter instruções sobre como instalar o driver de impressora para

Consulte

Mac OS X

“Instalação de drivers de impressora e arquivos de descrição de impressora no Mac OS X” na página 11

Requisitos do sistema

Para detalhes dos requisitos do sistema, consulte *Bem-vindo* fornecido em seu pacote de mídia.

CONFIGURAÇÃO DA IMPRESSÃO NO MAC OS X

Para configurar o Fiery EXP4110 como uma impressora PostScript em um computador com Mac OS X, instale o driver de impressora e os arquivos de descrição da impressora correspondentes à sua impressora. Os arquivos de driver da impressora PostScript e de descrição da impressora são fornecidos no CD User Software (Drivers). Os drivers de impressora fornecem um meio de comunicação de informações sobre as tarefas de impressão entre os aplicativos, o Fiery EXP4110 e a impressora.

Instalação de drivers de impressora e arquivos de descrição de impressora no Mac OS X

O CD User Software (Drivers) contém o seguinte software para Mac OS X (consulte a pasta OSX:Printer Driver):

- **OSX Installer:** Instala os arquivos de Descrição da impressora PostScript (PPDs) e os plug-ins PPD necessários para imprimir no Mac OS X.
- **Pastas de idioma:** Os arquivos de descrição de impressora que são instaladas pelo OSX Installer. Não é necessário abrir essas pastas ou instalá-las manualmente no computador. Os arquivos apropriados são instalados pelo OSX Installer.

PARA INSTALAR OS ARQUIVOS DE DESCRIÇÃO DE IMPRESSORA PARA O MAC OS X

- 1 Saia de todos os aplicativos abertos.**
- 2 Verifique se o Utilitário de Configuração da impressora (ou Centro de impressão) não está em execução no computador.**

Ao ser reiniciado, o Utilitário de Configuração da impressora (ou Centro de impressão) atualiza a lista de impressoras disponíveis. Se um arquivo de descrição de impressora for adicionado enquanto o Utilitário de Configuração da impressora (ou Centro de impressão) estiver em execução, não será possível selecionar o modelo de impressora associado antes de reinicializar.

- 3 Insira o CD User Software (Drivers) na unidade de CD-ROM.**
- 4 Abra a pasta OSX:Printer Driver no CD User Software (Drivers).**

Se você estiver instalando a partir dos arquivos que descarregou utilizando WebTools, procure a pasta Printer Driver em sua área de trabalho.
- 5 Clique duas vezes no ícone do OSX Installer para iniciar a instalação do driver de impressora.**

NOTA: Os arquivos PPD são instalados nos seguintes locais:

Em um sistema em inglês: en.lproj em <Startup disk>: Library: Printers: PPDs: Contents: Resources.

Em um sistema em português: pt.lproj em <Disco de Inicialização>: Biblioteca: Printers: PPDs: Contents: Resources.

Se os arquivos PPD não forem instalados com sucesso, copie manualmente os arquivos para a(s) pasta(s) apropriada(s).

- 6 Siga as instruções na tela.**

O OSX Installer instala os arquivos de impressora que correspondem ao Fiery EXP4110.
- 7 Quando a cópia estiver concluída, clique em Encerrar.**

Configuração do Fiery EXP4110 no Mac OS X

Depois de instalar os arquivos de driver da impressora no Mac OS X, configure o Fiery EXP4110 no Utilitário de Configuração da impressora (ou Centro de impressão). Esta seção descreve como configurar o Fiery EXP4110.

Também é preciso configurar o Fiery EXP4110 para as opções instaladas na impressora para permitir que o Fiery EXP4110 utilize as opções da impressora. Configure as opções manualmente ou, para as conexões de rede TCP/IP, utilize o recurso Comunicação de duas vias para configurar as opções automaticamente.

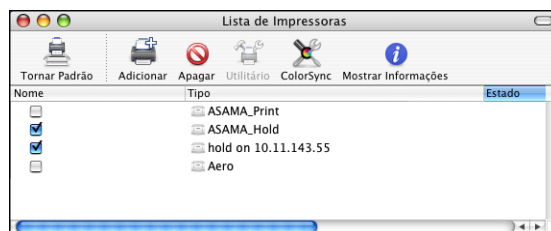
| Opções instaláveis | Seleções |
|---|---|
| Dispositivo de acabamento | Nenhum, D-Finisher |
| Opção Folder Tray (Bandeja de pasta) | Não instalado, Folder Tray |
| Interposer (Interpolador) | Não instalado, Interposer |
| Opção Booklet Tray (Bandeja de livreto) | Deslig., Lig. |
| Bandejas opcionais | Não instalada, Bandejas 6 e 7 (AAC) |
| Opção Punch (Perfurar) | Não instalada, 2/3 hole Punch (Perfurar furos 2/3), 2/4 hole Punch (Perfurar furos 2/4) |

NOTA: Para obter mais informações sobre as configurações de impressão que utilizam essas opções, consulte *Opções de impressão*.

PARA CONFIGURAR O FIERY EXP4110 NO UTILITÁRIO DE CONFIGURAÇÃO DA IMPRESSORA (OU CENTRO DE IMPRESSÃO)

- 1 Escolha Aplicativos no menu Ir, abra a pasta Utilitários e inicie o Utilitário de Configuração da impressora (ou Centro de impressão).

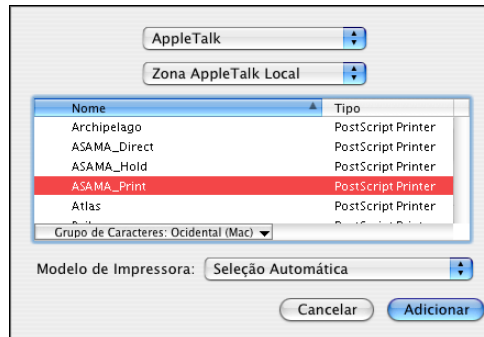
A caixa de diálogo Lista de impressoras é exibida.



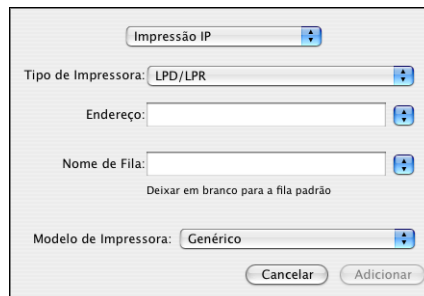
- 2 Clique em Adicionar.
- 3 No menu, escolha AppleTalk ou Impressão IP.

4 Para AppleTalk, selecione Zona AppleTalk e o nome do Fiery EXP4110.

Se a zona não estiver relacionada como Zona padrão, ou como uma das Zonas recentes, selecione Rede AppleTalk, selecione a zona e clique em Escolher. Siga para a [etapa 5](#).



Para Impressão IP, digite o endereço IP ou o nome DNS da impressora no campo Endereço e a conexão de impressão (Impressão, Espera ou Direta) no campo Nome de Fila.



5 Para Modelo de impressora, selecione o nome adequado do fabricante ou modelo e, em seguida, o arquivo para o PPD do Fiery EXP4110.

Se o fabricante ou modelo não estiver listado, escolha Outro e procure o local do PPD.

6 Clique em Adicionar.

O Fiery EXP4110 é adicionado à lista de impressoras.

7 (Opcional) Com o Fiery EXP4110 selecionado, escolha Impressoras > Criar impressora da mesa. Especifique um nome e um local para o ícone e clique em Salvar.

Você pode imprimir um arquivo no Fiery EXP4110 clicando nele e arrastando-o para o ícone da impressora da mesa do Fiery EXP4110.

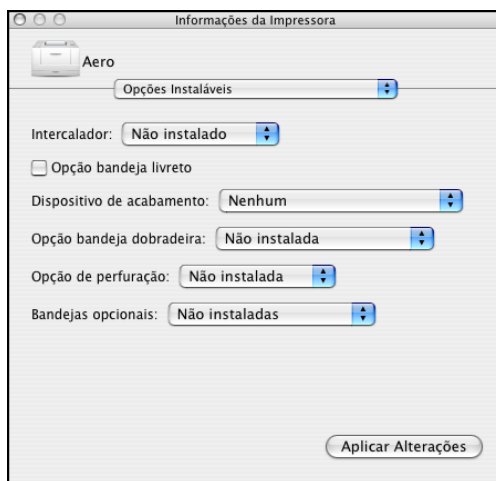
Você agora está pronto para configurar as opções instaláveis do Fiery EXP4110.

PARA CONFIGURAR AS OPÇÕES INSTALÁVEIS

- 1 No menu Ir, selecione Utilitários e inicie o Utilitário de Configuração da impressora (ou Centro de impressão).
- 2 Selecione a impressora na Lista de Impressoras.



- 3 Escolha Mostrar informações no menu Impressora.
- 4 Escolha Opções instaláveis.



- 5 Selecione as configurações apropriadas.
- 6 Clique em Aplicar Alterações.
- 7 Feche a janela.

IMPRESSÃO NO MAC OS X

Imprima no Fiery EXP4110 da mesma maneira que imprimiria em qualquer outra impressora de um aplicativo Mac OS X. Selecione uma impressora e imprima o arquivo com um aplicativo. Além deste método, você pode descarregar arquivos para o Fiery EXP4110 utilizando o Downloader ou o WebTool Imprimir (consulte *Utilitários*) e imprimir documentos utilizando a Command WorkStation (consulte *Utilitários*).

Impressão a partir de aplicativos com o Mac OS X

Assim que você instalar os arquivos de descrição da impressora Fiery EXP4110 utilizando o OSX Installer, será possível imprimir diretamente da maioria dos aplicativos do Mac OS X. Para obter mais informações sobre como instalar os arquivos de descrição de impressora com o OSX Installer, consulte a [página 11](#).

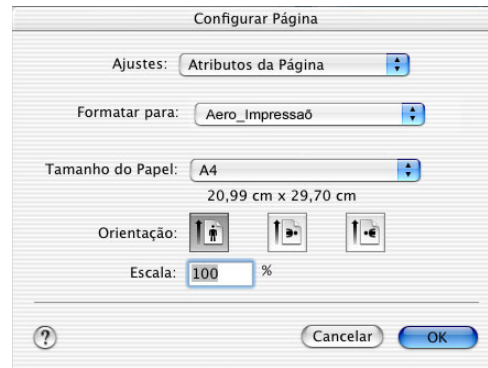
Configuração de opções de impressão e impressão no Mac OS X

Nos aplicativos Mac OS X, as opções de impressão são definidas na caixa de diálogo Configuração da página e na caixa de diálogo Imprimir. Para obter informações sobre opções de impressão específicas, consulte *Opções de impressão*.

NOTA: Algumas opções de impressão padrão são definidas pelo administrador durante a configuração. Para obter informações sobre as configurações padrão do servidor atual, entre em contato com o administrador ou operador.

PARA CONFIGURAR AS OPÇÕES DE IMPRESSÃO E IMPRIMIR NO MAC OS X

- 1 Abra um arquivo e escolha Configurar página no menu Arquivo do aplicativo.
- 2 Em Configurações, selecione Atributos da página. Em Formatar para, selecione o Fiery EXP4110.



- 3 Selecione as configurações da página para sua tarefa de impressão.
- 4 Clique em OK.
- 5 Escolha Imprimir no menu Arquivo do aplicativo.
- 6 Escolha Fiery EXP4110 como sua impressora.

7 Na lista suspensa, escolha Notas da tarefa do Fiery.

Digite as informações de identificação do usuário e da tarefa para fins de gerenciamento, ou quaisquer informações que sejam necessárias no seu local de instalação.

8 Digite um nome de conta no campo Nome do grupo.

O Nome do grupo é exibido no Registro de tarefas. O nome da conta é definido pelo administrador para fins de gerenciamento. Consulte o administrador para obter o nome da conta.

9 Digite uma senha no campo Senha do grupo.

A Senha do grupo será exibida no Registro de tarefas, porém criptografada. A senha é definida pelo administrador para fins de gerenciamento. Peça a senha ao administrador.

Se o nome da conta e a senha digitados coincidirem com aqueles definidos pelo administrador, seu trabalho será impresso. Caso contrário, um erro será gerado e a tarefa será colocada na fila de tarefas impressas com uma indicação de erro.

O administrador ou o operador pode editar o Nome e a Senha do grupo nas caixas de diálogo Propriedades da Command WorkStation.

Para obter mais informações sobre a Command WorkStation, consulte *Utilitários*.

NOTA: As opções Nome do grupo e Senha do grupo não estão disponíveis quando se imprime para a conexão Direta.

10 Digite as informações no campo Notas.

As informações digitadas no campo Notas podem ser visualizadas e editadas pelo operador na Command WorkStation e também aparecem no Registro de tarefas.

11 No campo Instruções, digite as instruções referentes à tarefa para o operador.

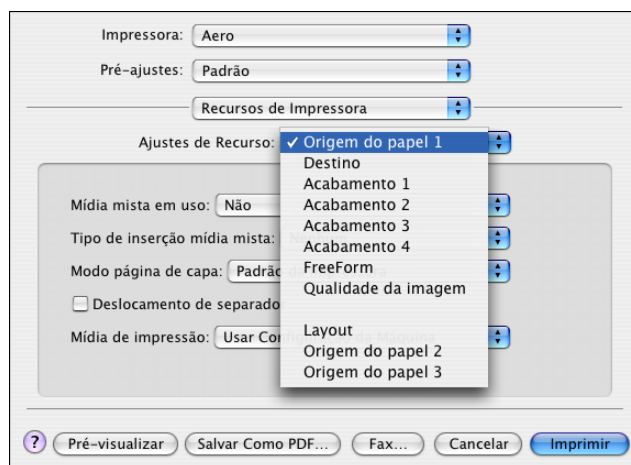
Essas instruções podem ser exibidas na Command WorkStation, mas não aparecem no Registro de tarefas. Elas *podem* ser editadas pelo operador.

12 Se você estiver enviando uma tarefa de impressão segura, digite uma senha no campo Impressão segura.

13 Para deslocar a posição da imagem de impressão na página, selecione Deslocamento da imagem na lista suspensa e especifique as distâncias de deslocamento.

Por exemplo, você pode precisar deslocar a imagem de impressão para poder fazer a encadernação.

14 Escolha Recursos de impressora para especificar opções específicas da impressora. Especifique as configurações para cada seleção em Ajustes de Recurso.



Tais opções de impressão são específicas do Fiery EXP4110 e da impressora. É preciso selecionar cada ajuste de recurso para visualizar todas as opções. Essas opções substituem as definições na Configuração da impressora do Fiery EXP4110, mas podem ser alteradas a partir da Command WorkStation.

Se você escolher o Padrão da impressora, a tarefa será impressa de acordo com as definições especificadas na Configuração.

Para obter mais informações sobre essas opções e substituições, consulte *Opções de impressão*.

Algumas opções de impressão selecionáveis de um aplicativo são similares às opções de impressão específicas do Fiery EXP4110 e da impressora. Nesses casos, use as opções de impressão específicas do Fiery EXP4110 e da impressora, que aparecem no menu Recursos de impressora. O aplicativo pode não configurar o arquivo adequadamente para impressão no Fiery EXP4110, causando erros inesperados de impressão e aumentando o tempo de processamento.

Se selecionar uma configuração ou combinação de configurações inválidas ao imprimir um documento, nenhuma mensagem de erro será exibida. Por exemplo, é possível selecionar impressão duplex para a mídia transparência. Configurações e combinações inválidas são ignoradas pelo Fiery EXP4110.

15 Clique em Imprimir.

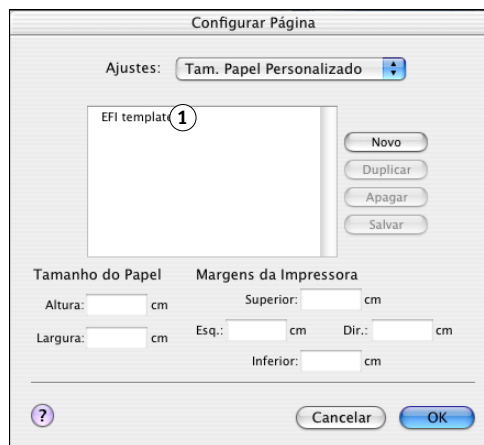
Definição de tamanhos de página personalizados no Mac OS X

Com os tamanhos de página personalizados, você define as dimensões e as margens da página. Após definir um tamanho de página personalizado, é possível utilizá-lo com um aplicativo, sem ter de redefini-lo a cada impressão.

PARA DEFINIR UM TAMANHO DE PÁGINA PERSONALIZADO

- 1 Escolha Configurar página no menu Arquivo do aplicativo.
- 2 Em Ajustes, escolha Tam. Papel Personalizado.

1 Nomes de página personalizados



- 3 Clique em Novo e digite um nome para o tamanho de página personalizado.
- 4 Digite as dimensões e margens da página.
- 5 Clique em Salvar.
- 6 Clique em OK para sair.

O tamanho de página personalizado definido é acrescentado à lista de seleções de Tamanho do papel na caixa de diálogo Configurar página.

PARA EDITAR UM TAMANHO DE PÁGINA PERSONALIZADO ARMAZENADO

- 1 Escolha Configurar página no menu Arquivo do aplicativo.
- 2 Em Ajustes, escolha Tam. Papel Personalizado.
- 3 Selecione o nome do Tamanho de página personalizado.
- 4 Edite as dimensões e margens da página.
- 5 Substitua o nome da Página personalizada existente, clicando nela.
- 6 Clique em Salvar.
- 7 Clique em OK para sair.

PARA EXCLUIR UM TAMANHO DE PÁGINA PERSONALIZADO

- 1 Escolha Configurar página no menu Arquivo do aplicativo.
- 2 Em Ajustes, escolha Tam. Papel Personalizado.
- 3 Clique no nome do Tamanho do papel personalizado.
- 4 Clique em Apagar.
- 5 Clique em OK para sair.

PARA FAZER UMA CÓPIA DO TAMANHO DE PÁGINA PERSONALIZADO

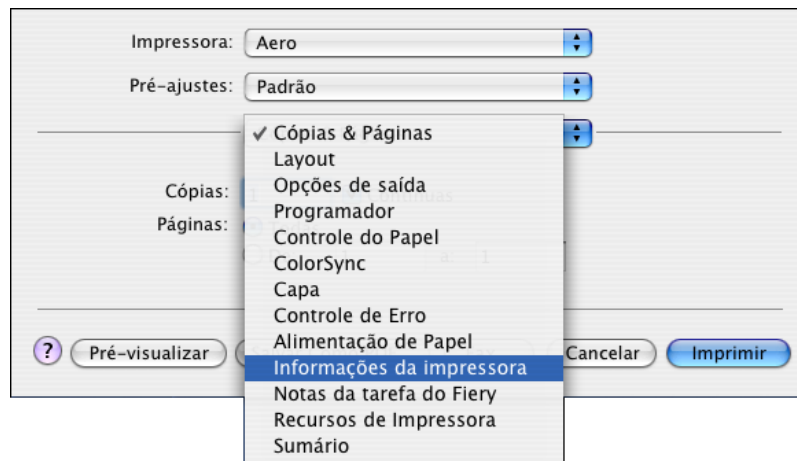
- 1 Escolha Configurar página no menu Arquivo do aplicativo.
- 2 Em Ajustes, escolha Tam. Papel Personalizado.
- 3 Clique no nome do Tamanho do papel personalizado.
- 4 Clique em Duplicar.
- 5 Clique em OK para sair.

Ativação da Comunicação de duas vias

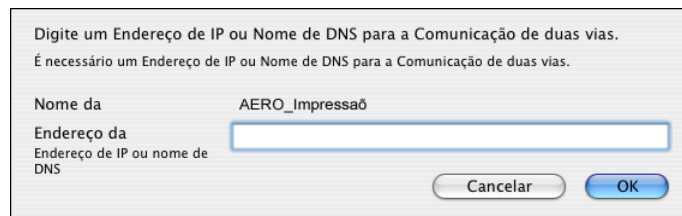
Se você ativou uma rede TCP/IP, poderá recuperar o status da impressora do Fiery EXP4110 e exibi-lo no driver de impressora usando o recurso Comunicação de duas vias. O status da impressora inclui os níveis atuais de papel e toner.

PARA ATIVAR A COMUNICAÇÃO DE DUAS VIAS

- 1 Abra um arquivo e escolha Imprimir no menu Arquivo do aplicativo.
- 2 Selecione o Fiery EXP4110 como sua impressora.
- 3 Selecione Informações da impressora e a opção Comunicação de duas vias.



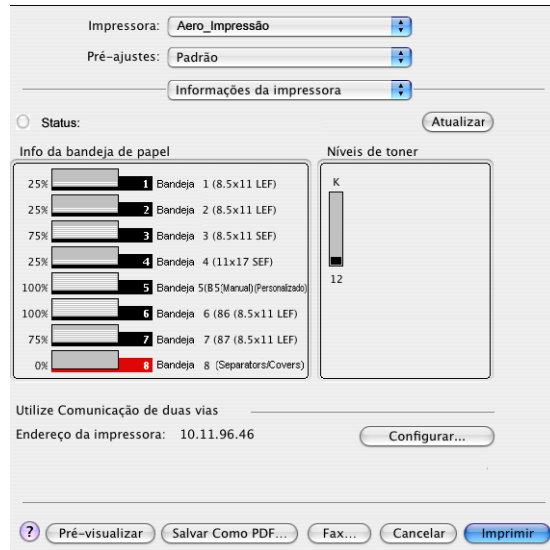
Uma caixa de diálogo será exibida solicitando um endereço IP ou nome DNS.



NOTA: Se a caixa de diálogo não for exibida automaticamente, clique em Configurar.

- 4 Digite o endereço IP ou o nome DNS do Fiery EXP4110.

- 5 Clique em OK.
- 6 Para atualizar o status da impressora na janela Informações da Impressora, clique em Atualizar.



ÍNDICE

A

- AAC 12
- Ajustes de Recurso 19
- AppleTalk
 - conexão com o Mac OS X 12
- arquivo PostScript Printer Description,
consulte PPD

B

- Bandeja 6 (AAC) 12
- Bandejas opcionais 12
- Booklet Tray (Bandeja de livreto), opção 12

C

- Centro de impressão 11, 12
- Command WorkStation 15, 17
- Conexão AppleTalk, em Utilitário de
Configuração da impressora
(ou Centro de impressão) 12
- Configuração da página, caixa de diálogo 16

D

- Descarregamento 9
- Dispositivo de acabamento 12
- Downloader 15
- Downloads, guia em WebTools 9
- driver de impressora
 - configuração, Mac OS X 12
 - descarregamento 9
 - instalação, Mac OS X 11

F

- Folder Tray (Bandeja de pasta), opção 12
- fontes PostScript 8

I

- Impressão IP, em Utilitário de Configuração
da impressora (ou Centro de impressão) 13
- impressão padrão, opções 16
- Imprimir, caixa de diálogo 16
- Imprimir, guia em WebTools 15
- instalação
 - driver de impressora para Mac OS X 11
- Instruções, campo 18
- Interposer (Interpolador), opção 12

M

- Mac OS X
 - configuração do driver
de impressora 12
 - instalação do driver
de impressora 11
 - opções de impressão 16
 - PPD 16

N

- Nome do grupo 17
- Notas da tarefa do Fiery 17
- Notas, campo 17

O

- opções de impressão
 - Mac OS X 16
- opções instaláveis
 - especificação no Mac OS X 14
- OSX Installer 11, 16

P

- Padrão da impressora 19
- PPD
 - Mac OS X 11, 16
 - visão geral 8
- Punch (Perfurar), opção 12

R

- Recursos de impressora 19

S

- Senha do grupo 17

T

- tamanho de página personalizado
 - definição para Mac OS X 20

U

- Utilitário de Configuração
da impressora 11, 12

W

- WebTools Downloads 9
- WebTools Imprimir 15

